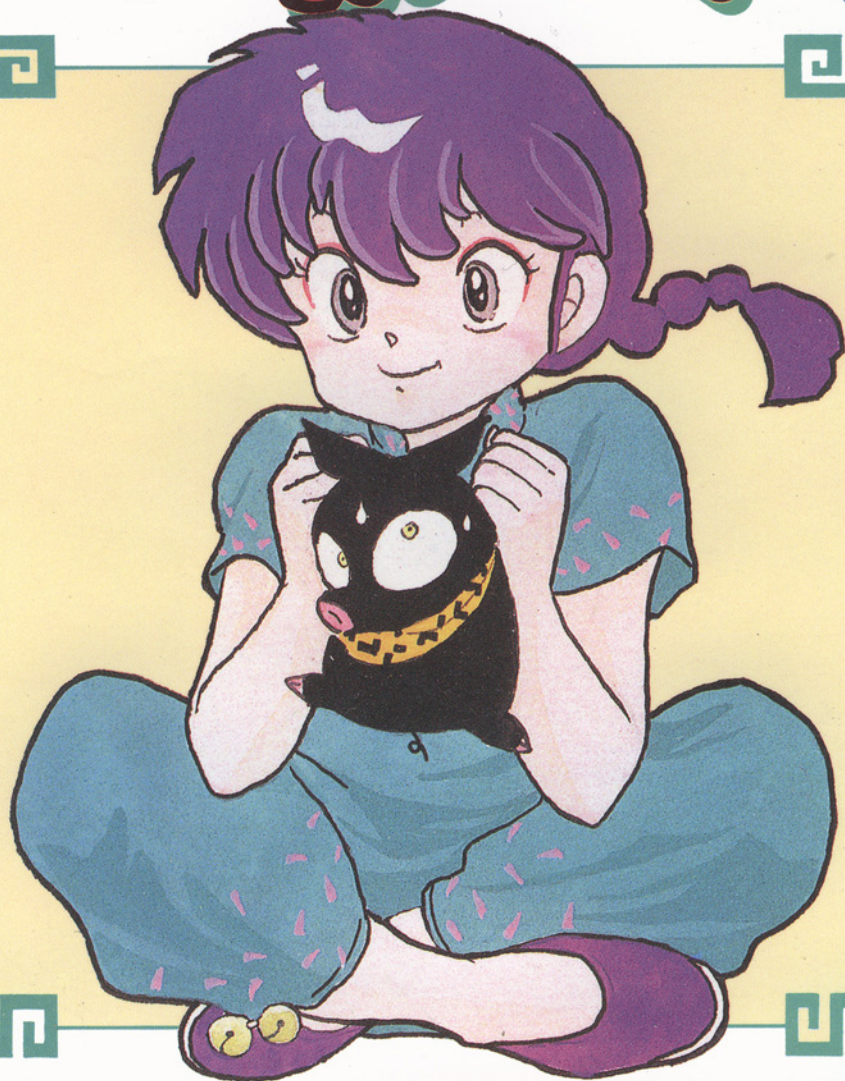


# 亂馬 1/2

卷八



香港中文版

高橋留美子

8

警告：本物品內容可能令人反感；不可將本物品派發、傳閱、出售、出租、交給或出借予年齡未滿18歲的人士或將本物品向該等人士出示、播放或放映。  
WARNING: THIS ARTICLE CONTAINS MATERIAL WHICH MAY OFFEND AND MAY NOT BE DISTRIBUTED, CIRCULATED, SOLD, HIRED, GIVEN, LENT, SHOWN, PLAYED OR PROJECTED TO A PERSON UNDER THE AGE OF 18 YEARS.

## 前文提要

亂馬和小茜之間，除了良牙和珊璞外，又加插了第五者，就是極度好色的——八寶齋！

八寶齋是小茜和亂馬爸爸的師父，人雖猥瑣，但武功極度高強，他的出現，令眾人的關係變得更加混亂！

到底，亂馬要到何時方能變回真正正的男子漢？

### 亂馬 $\frac{1}{2}$ 8

### 目錄

PART 1	男溺泉之素	5
PART 2	不需要救兵	21
PART 3	可怕的挑戰者	37
PART 4	再吻一次	53
PART 5	羅密歐之爭	69
PART 6	我是羅密歐	85
PART 7	茱麗葉遊戲	101
PART 8	勝利之吻	117
PART 9	日本男溺泉	133
PART 10	女子更衣室的陷阱	149
PART 11	日本男溺泉的通告	165

■高橋留美子■



# PART.1

# 男溺泉之素







而且將牌匾拿走了...

是誰幹的?

我去討  
回來...

傻瓜!



亂馬...

幹什麼?

我一個  
人去就  
夠了。



誰要你  
去!

傻瓜!

妳去了只  
會礙手礙  
腳!













這樣裝扮成挑戰道場的人！

要打败平日互相仇視的他們，是輕而易舉的事！

ばいばい

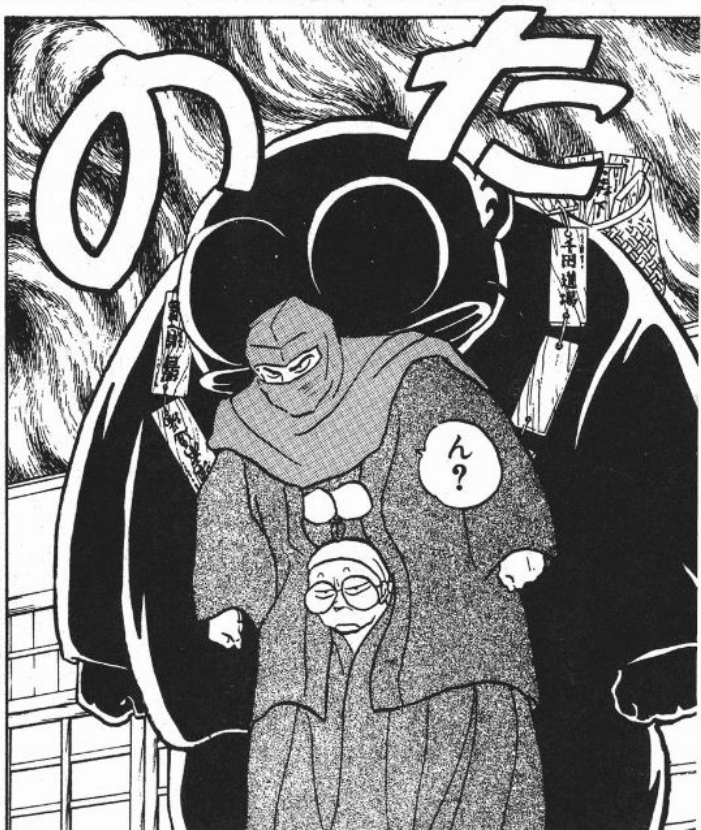


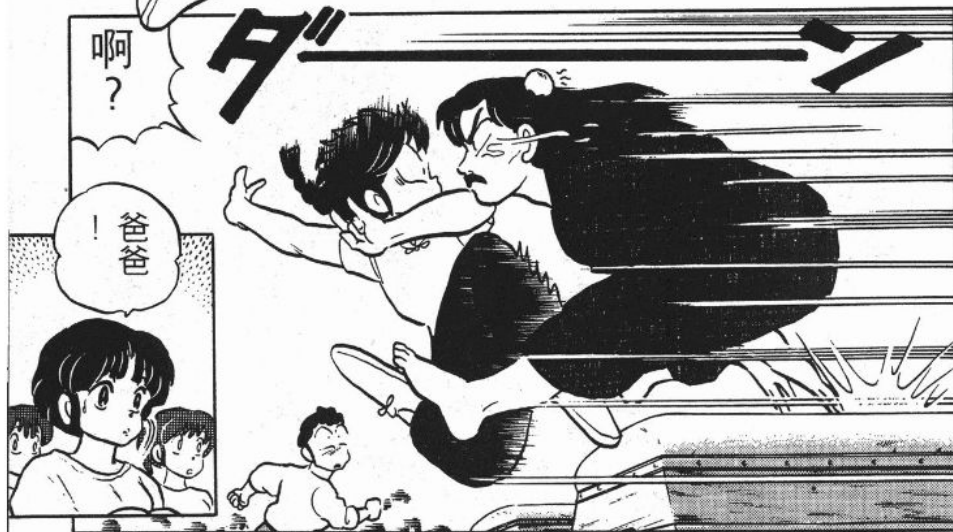
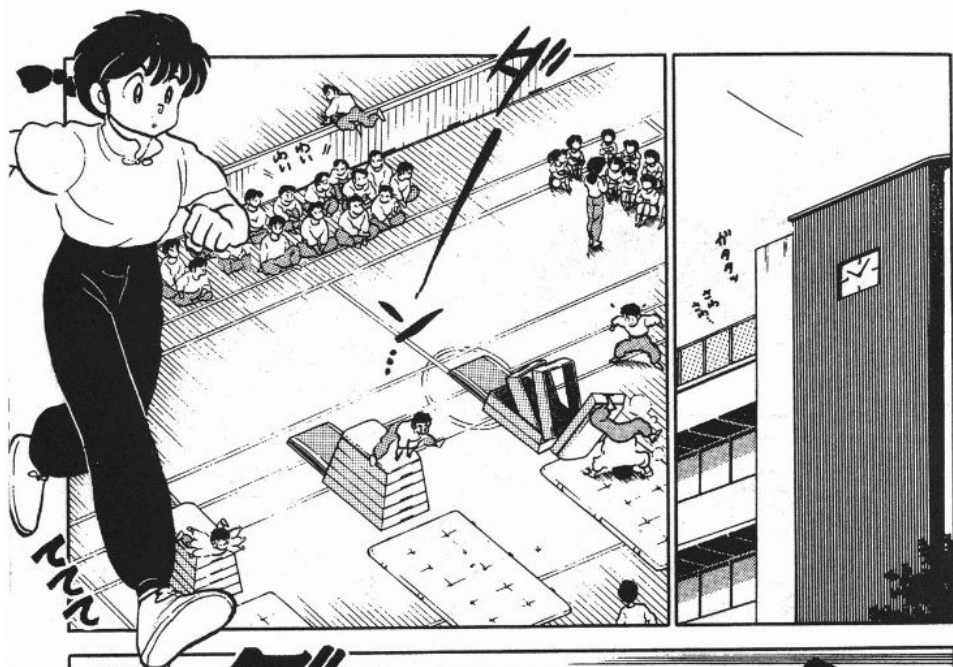
我們要同心協力……

否則無法戰勝強大的敵人！



愛情就在這一刻萌芽！







不是呀！

這次是真的...

信？

這星期六我會再來：

你們若能打敗我，便將牌匾奉還。

破道場的...

根本就是同一件事呀！

真無聊！

亂馬，你好。

珊瑚...

唔？



我是那樣  
糾纏不清  
的人嗎？

嘿……

不要又提  
出一些無  
聊的要求

妳來幹  
什麼？



這只是  
普遍的  
自來水

在桶內放  
滿水……



這是一  
隻普通  
的狗。



倒下藥  
粉。



想溺死  
牠嗎？

喂……

指指



啊!  
變成了  
男人!

嘩



唔...  
那是...



男溺泉  
之素。

能令溺水  
者變成男  
人的...  
...





亂馬就能  
徹底變回  
男人了。  
用這個……



唔……  
看來像溫  
泉精的一  
種。  
咒泉鄉的  
溺泉素……



我終於可以  
變回真正的  
男人了！

這不是  
夢吧！

好痛！





六星期

這個

唔。

怎樣？

以此因爲如  
……所

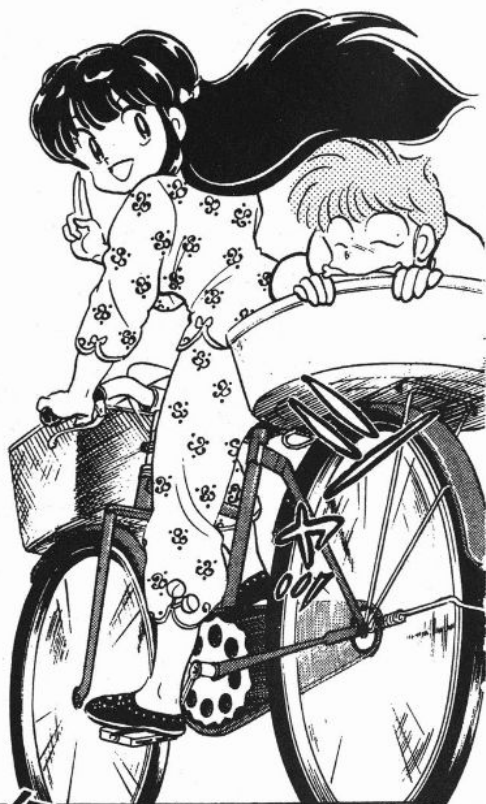


……蠻力

以妳一身  
蠻力，一  
定能獨自  
對付挑戰  
道場的傢  
伙！

再見！

這個星  
期六：



就像這  
樣嗎？

不錯，  
很好……

どがしやん

這也算  
好？

不知飛到  
那裡去了……



不能靠  
亂馬……

誰稀罕  
他的幫  
忙！



咒泉鄉  
。 溺泉素

這不是只  
能見效一  
次的冒牌  
貨嗎？

…… 是的

第二次怎  
樣也不能  
變成男人  
了……



# PART.2

# 不需要救兵







想得到能  
變回男人  
的男溺泉  
之素……

就得和我  
約會！

變回男  
人：變  
回男人

變回男  
人：變  
回男人

山田音樂教室  
ピアノ・エレクトーン  
ソルフェージュ

30



要到那  
裡去？

麼幹什  
麼？

かん  
かん  
かん



唔！



那我走了！



加油吧！

.....



小茜：

妳真的  
沒問題  
嗎？

哼！挑  
戰道場  
的人：



我可以用左手  
倒他了！



妳的右  
手怎麼  
了？

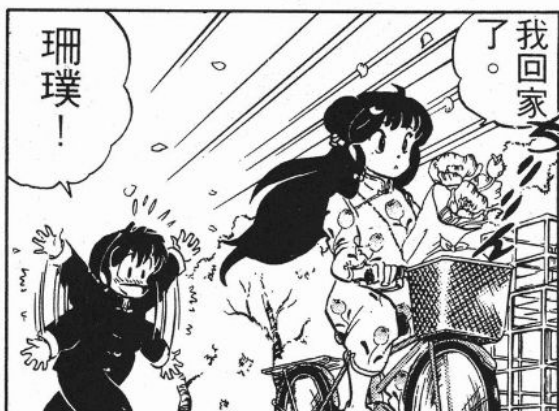
小茜：

妳真的  
沒事嗎？

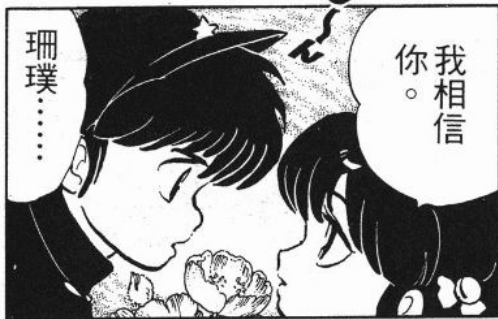
沒事！

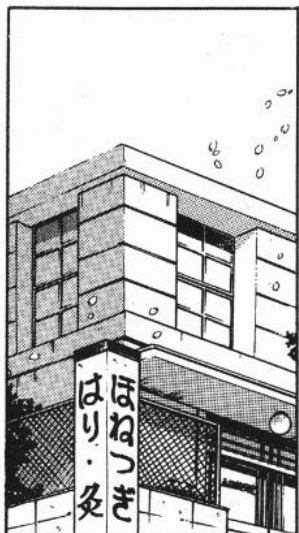
















只要用我的右手一擊！

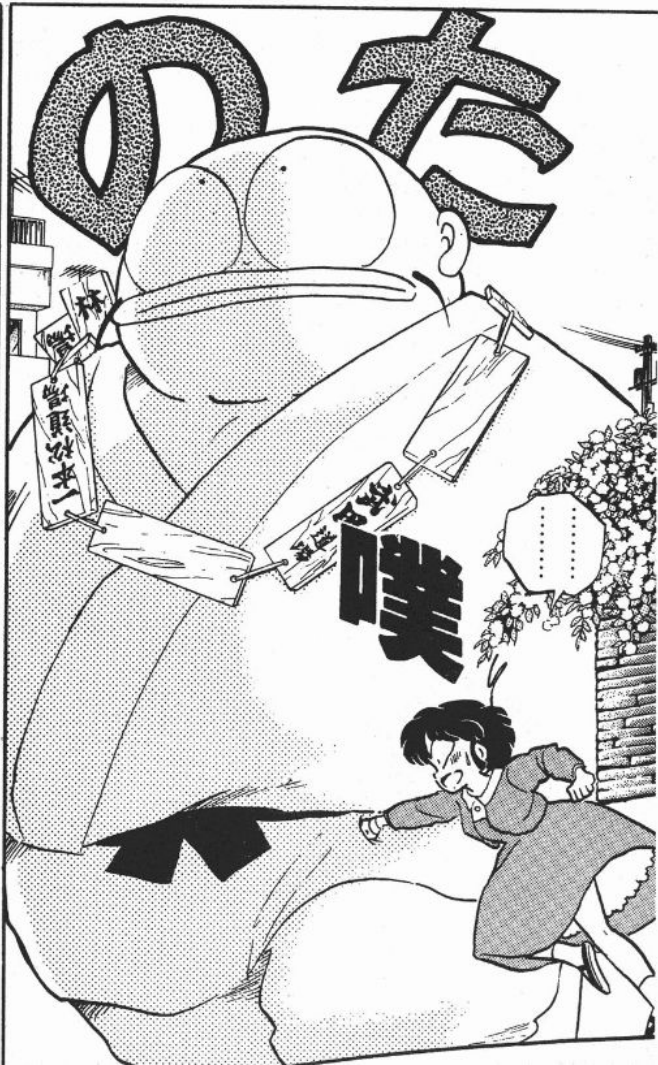


一小時內絕對不能做劇烈運動！

哇……

啊……

嗚……



おのた

嘆





就是挑戰  
道場的……

……這麼說  
人……那個……

那傢伙  
很強！

小茜  
……怕……

不是他  
的對手！

唔？

沒問題  
嗎？

我不要  
幫手！

我一個  
人就能  
對付  
他了！





！ 來吧





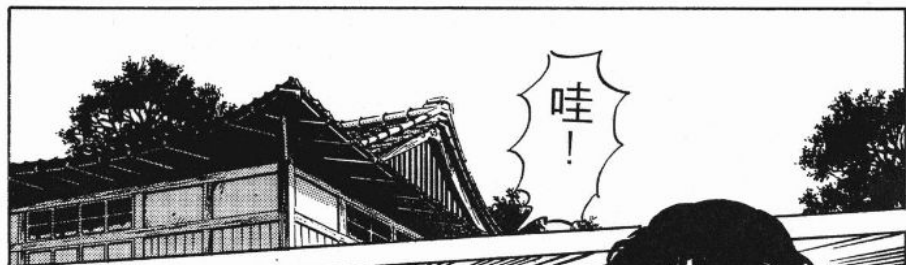




# PART.3

# 可怕的挑戰者





這招對  
我沒用  
的！

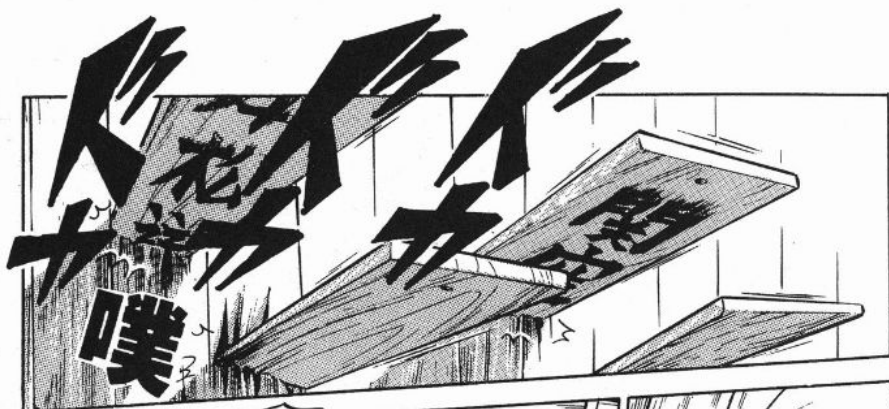
ば

嘿！

小茜！











用了受了  
傷的右  
手……

不妙！  
小茜……



他去了  
約會！

小茜有危  
險……  
亂馬怎麼  
還不來？



我一個  
人也許

會輸  
嗎？



# すたたたた



男溺泉  
素已經  
得手！

恕不奉  
陪！



少造夢  
了！

約會不  
能算結  
束！

亂馬，  
等等！  
你還沒  
吻我！

ニカ



將真的這  
包拿去餵  
豬算了！

好吧！

写む







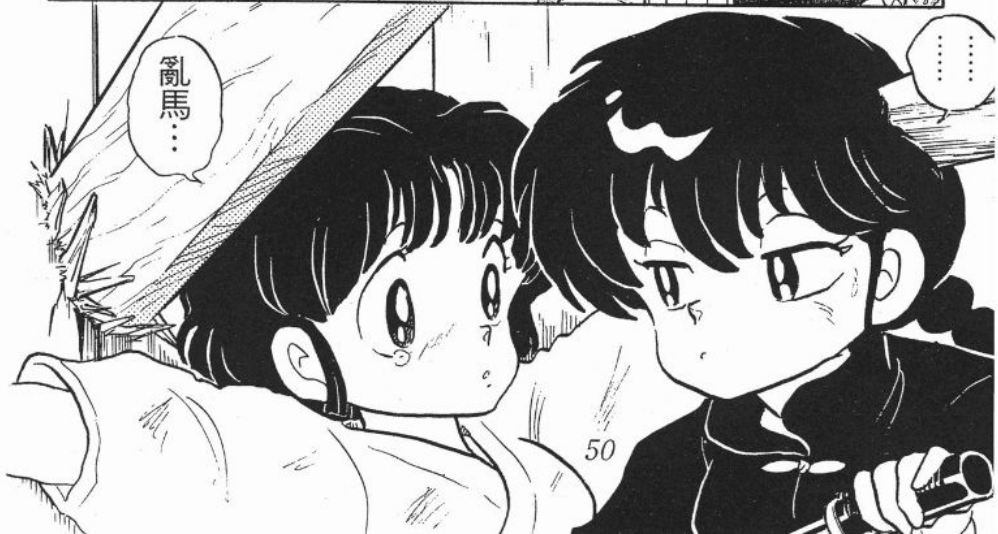






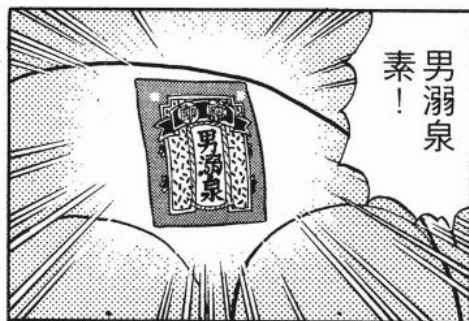
砰!







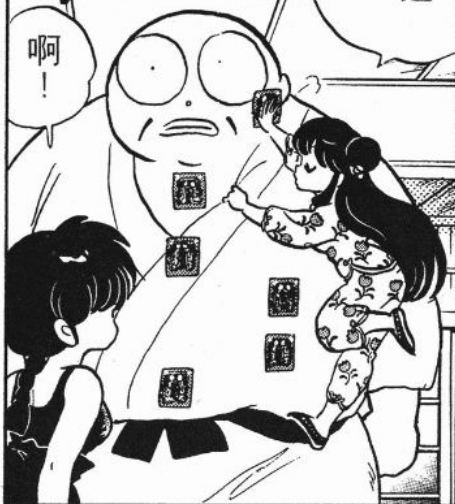




男溺泉  
素！

パパ  
たたた

這些是  
真貨。



啊！



就能變  
回男人！

這麼說……  
只要打倒  
這傢伙……



撒下我  
想幫助  
小茜：

我一定  
要你後  
悔！



啊！  
很難

一箭雙鵰！  
太好了！

# PART.4

## 再吻一次







中了!





嗚……  
呀……  
啊……

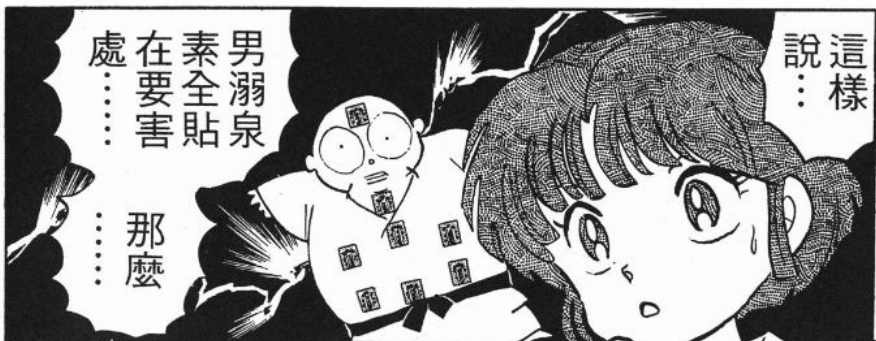


唔……

男溺泉素……



一擊便會爆炸，因為裝面裏有爆竹！



這樣說……

男溺泉素全貼在要害處……

那麼……





全部也  
打了。

只要避開  
一、兩處  
要害便行  
了！



亂馬！



可憐的  
亂馬。

誰叫你  
要幫助  
小茜！



呀！  
對不起，  
是我  
不好！

我知錯  
了……



是爲了  
我嗎？

珊瑚  
璞！







你們剛才已  
經吻過了？

不是！不  
是的……

亂馬，有  
什麼好害  
羞！



再一次的  
意思是……

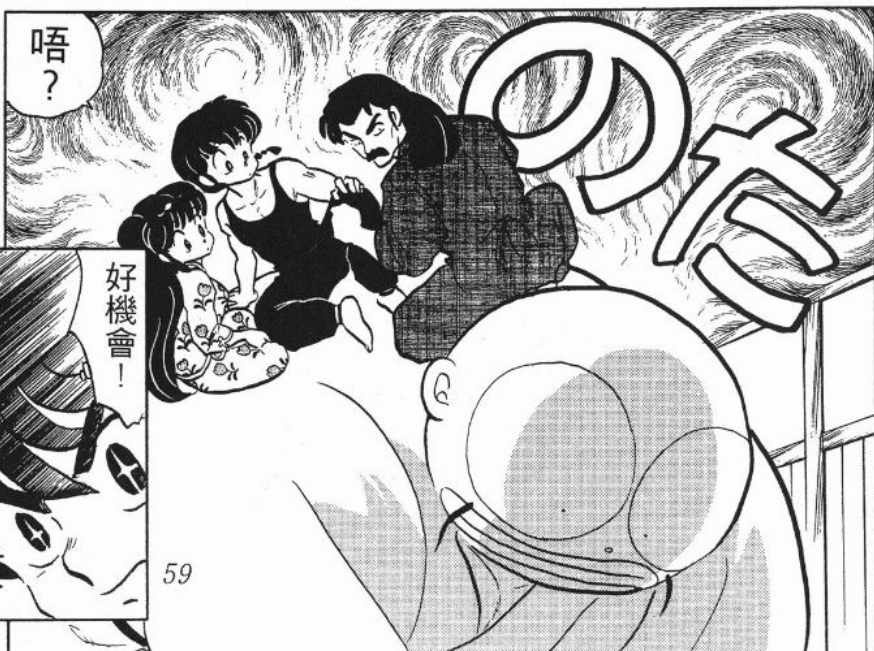
おははは



哼！她  
已經承  
認了！

別亂  
思想！

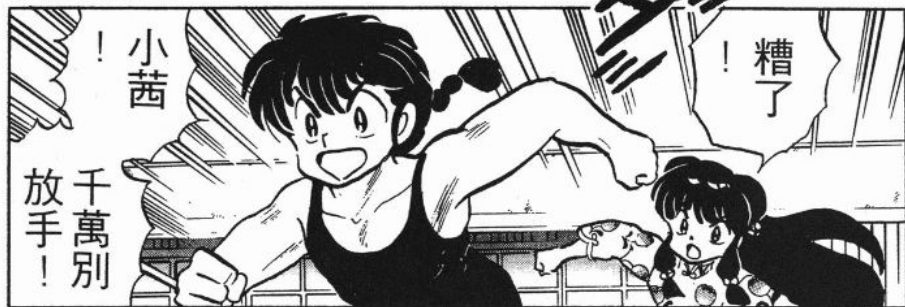
想起來心  
裡也怦怦  
亂跳！



唔？

好機會！











我至愛的珊瑚



之後亂馬就將我抱入懷中，溫柔的吻我。經過就是這樣。

不是的！



那樣不相信我……



亂馬果然吻了她……

哼……



我本是為了得到男溺泉素……

但不能令女人相信的話，我還算什麼男人！



啊……

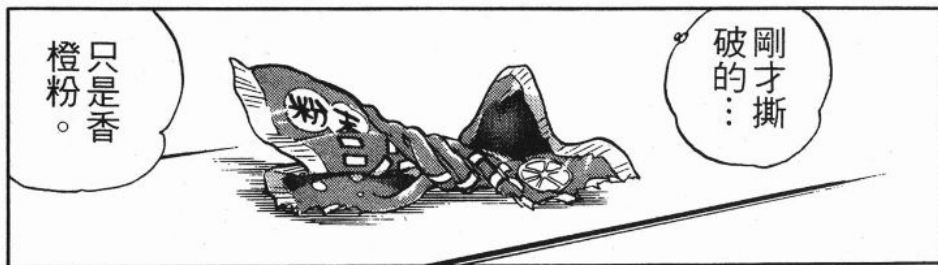
亂馬！

那是最後一包男溺泉素……



我不該來幫妳的！













沒變成  
熊貓：

沒變成  
女人：

會感冒  
的。



你們要在  
池內浸多  
久？



他們是  
太高興  
了。

はっはっは

小茜，別  
理他們。



真是個快  
樂的約會。

哈哈！

用假貨騙得  
會女婿團團  
亂轉，不愧  
是我的會孫  
女。

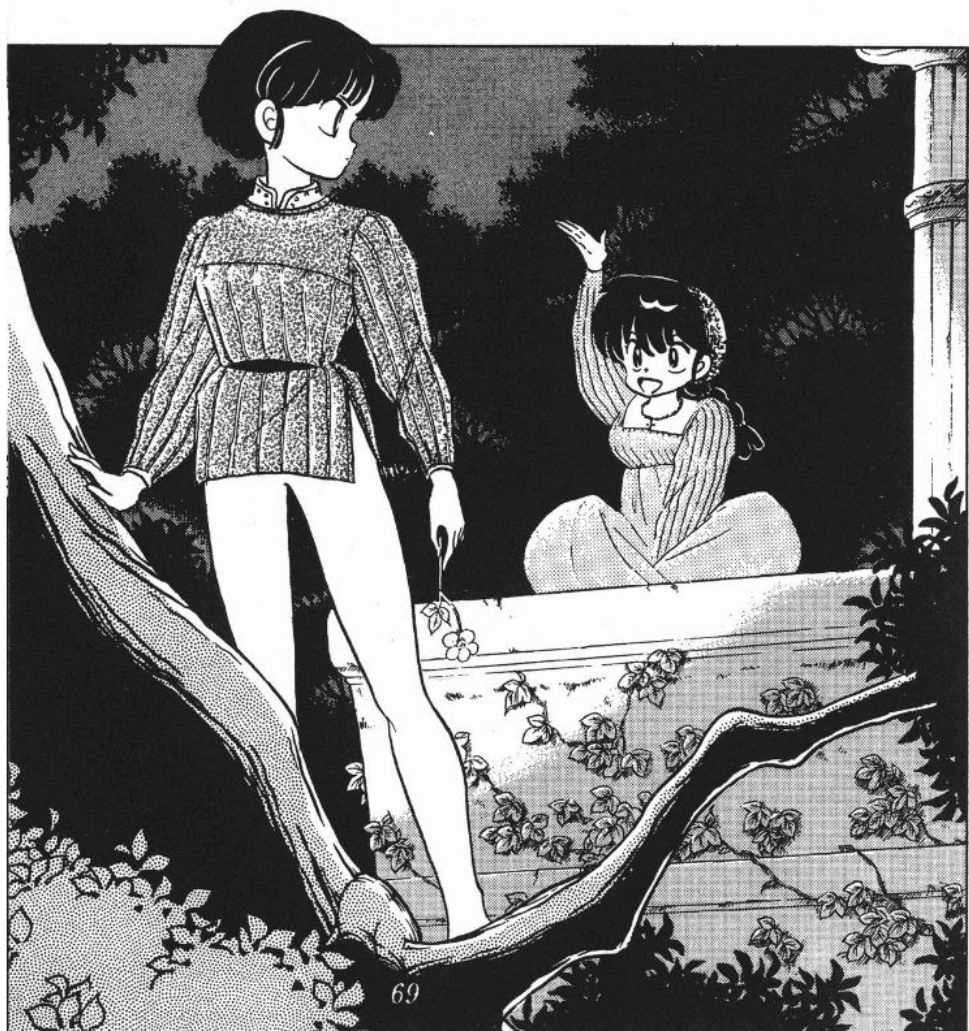


別理他  
們！

真是會感  
冒的……

# PART.5

# 羅密歐之爭



# キンコン





麼幹什  
？

亂馬！



我們的  
傳說！

好美...  
啊...!



他是女  
人嗎？

什麼女扮  
男裝？

妳就是女  
扮男裝的  
早乙女亂  
馬？

唔...

かっ









噢，茉莉葉！



我加入的話，當然要演主角



妳應該叫我羅密歐。

帶刀學長，你爲何到這裡？



哼！

爲什麼你是羅密歐？



加入劇組請書？



唔！

ばっ



有異議嗎？

不……  
當然沒異議……

だん



クー



五寸釘。

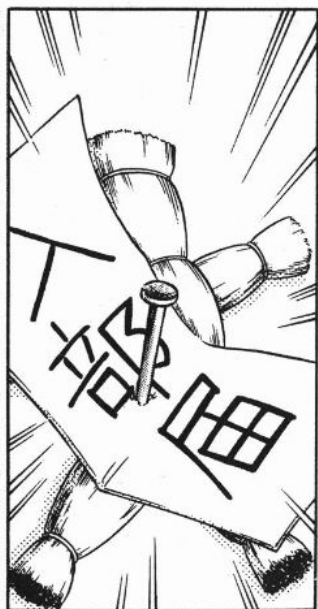
你也想

演羅密歐

歐？

ウ

演羅密歐就能和小茜說話了……



這把年紀演羅密歐真有點不好意思……

八寶齋！



有點難  
為情……

但演羅密  
歐的話……

就能和  
小茜接  
吻了！

妳這茱麗  
葉真受歡  
迎。

じゅりやー！

……



小茜。

好好加  
油吧！

嗯……

……  
是的

んんん



……  
能夠演  
茱麗葉

我會努  
力的。

唔……





她在小學遊藝會時……

這次？



唔……

小茜這次演茱麗葉嗎？



演過羅密歐。

好適合呀！



羅密歐只有小茜才適合演。

嘻……哈……

請答應吧！



那一……次



唔……



我內心……

其實……



嘻嘻……  
是嗎？

小茜好  
威風呀！

你們知  
道嗎？

想演的是  
打扮得漂  
漂亮的漂  
亮麗葉！



小茜是  
女強人！

小茜真  
強！

哈……



可是……



令我說不  
出拒絕的  
話……



羅密  
歐！



這次終於能扮  
演夢想已久的  
茱麗葉了！

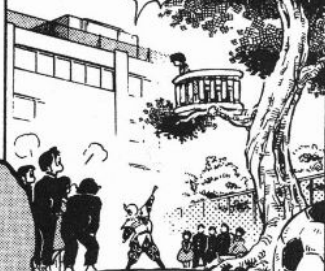
哈哈！





羅密歐和茱麗葉相會的露台！

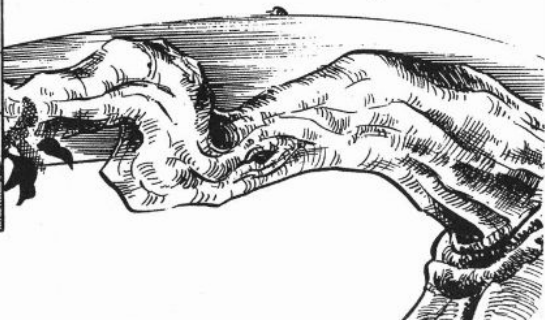
開始排練！

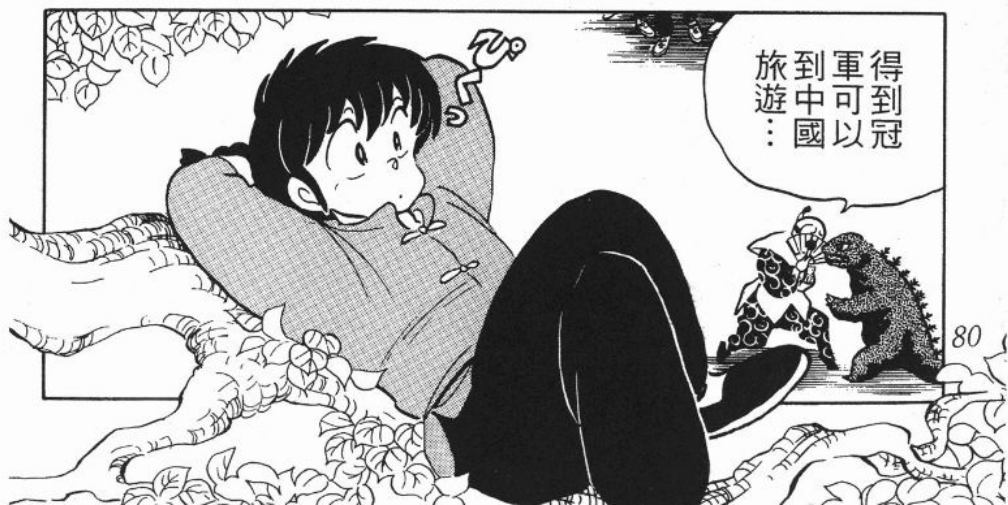
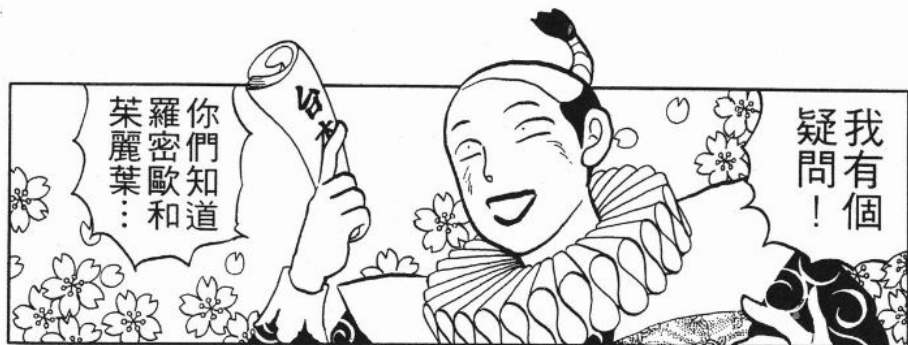


哇！

Go 咁

別在上面吃東西！











哼！

說這  
麼



羅密歐  
一角：



要比賽  
！  
決定了

不錯！

比武  
……  
我不是  
對手……





這樣一來  
還可以認  
真演戲嗎  
？



一定要  
扮演好  
這個角  
色。



一定會亂  
七糟的！

小茜好  
可憐。

其實一開  
始已亂七  
糟了。

原諒我，小  
茜，這只是  
爲了愛。



我早知道  
一定會出  
事的……

羅密歐  
是幹什  
麼的？

是從桃  
的內生  
的吧？

# PART.6

# 我是羅密歐







大家想  
得到冠  
軍嗎？

ワ  
ワ  
ワ



到那裡  
去了？

……亂馬

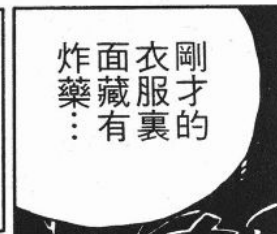
想到中  
國去嗎？

あーっ













嗯！  
我會盡力  
去爭取！

喂！  
亂馬，你  
真的要參  
加演出嗎？



知道  
嗎？

爲了這次  
能到中國  
旅行。



好嗎？

成爲茱  
麗葉。

所以妳  
也要：

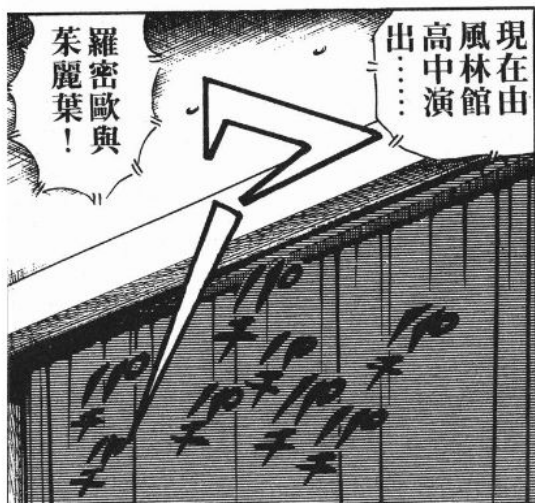
我會成  
爲羅密  
歐。



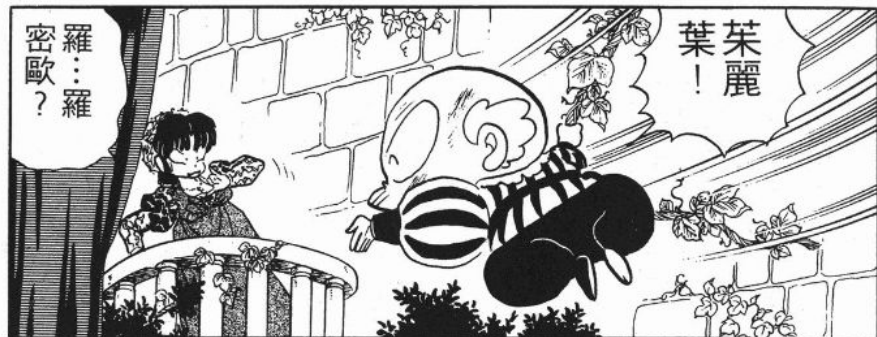
亂馬……

亂……











到底誰是真的羅密歐?

現在有一個問題!



所以只好扮成露台的陰影...



比武我不是對手...



茱麗葉!



真可惡...

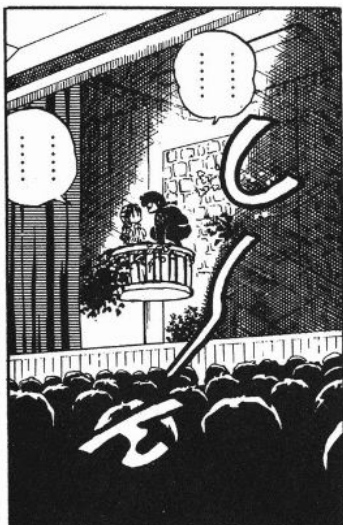
亂...



羅密歐!

茱麗葉!







唔。  
噫！

沒關係。  
亂馬，  
照我的  
提示演  
出。



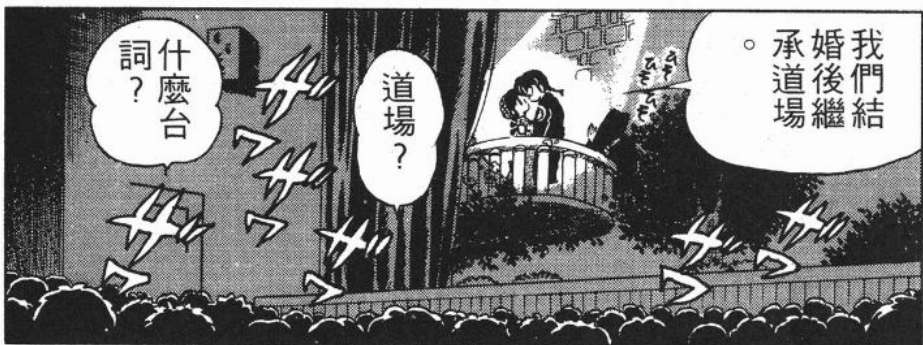
爸爸！

哈哈……  
我早知會  
發生這情  
形。



羅密歐！

茱麗  
葉。



什麼台  
詞？

道場？

我們結  
婚後繼  
承道場。



啊？

接着是  
親吻鏡  
頭！



假的!  
是假的!

呃……



哇呀!

真的要  
接吻嗎?

那小子好  
大膽!



別胡亂  
宣傳!

勁  
羅密歐與  
茱麗葉  
現場表演接吻  
一覽無遺



雙方的家  
長都許可  
了。



快呀!

還猶豫  
什麼?



就算是  
演戲：



我也決  
不能：

和小茜接  
吻！



別開玩笑！



我就稀罕  
和你接吻  
嗎？

爲何你  
們不肯  
和好？

這是什  
麼戲？

# PART.7

# 茱麗葉遊戲





接吻！

啊！快接吻！

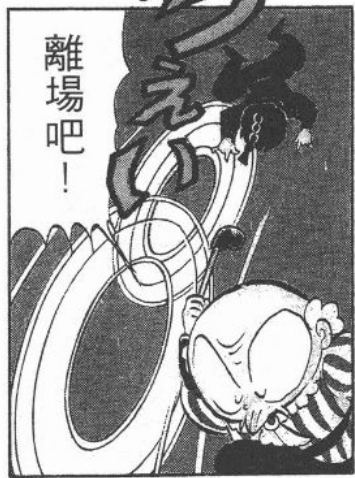
我是羅密歐！

不承認！

沒接吻鏡頭算什麼  
羅密歐與茱麗葉！

唔……

！算了



離場吧！



不敢接吻  
是你的致命弱點！

你沒有資格做羅密歐！

ひい

はははは



混帳！

九能帶刀或八寶齋也可以！  
來和我接吻吧！





滾開！



茱麗葉，  
來吧！

和我接  
吻……

……



傷心欲  
絕的茱  
麗葉……

可惡！



等着瞧  
吧！

她和羅密歐  
的愛已無法  
挽回了嗎？

要接吻  
隨時也  
可奉陪

哇！





小霞姐  
……  
姐

小茜，  
加油！



別緊張！

不要被  
點點挫  
折擊倒！



不管誰做  
羅密歐也  
好……



是的！

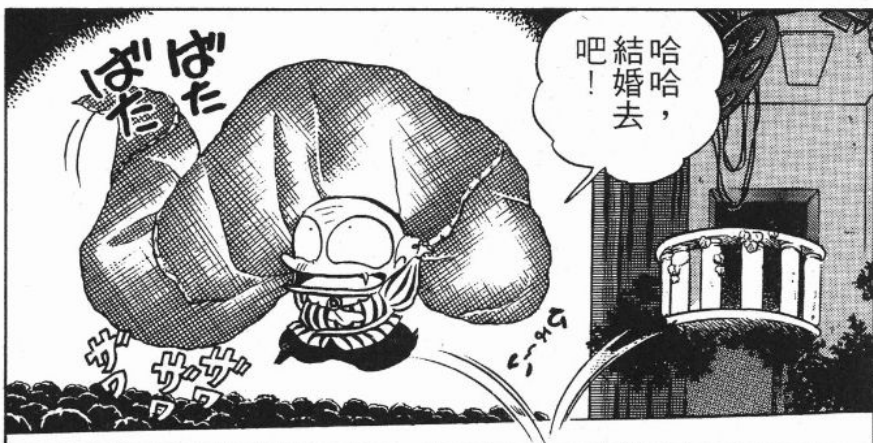
飾演茱麗葉  
是我小孩時  
的夢想！



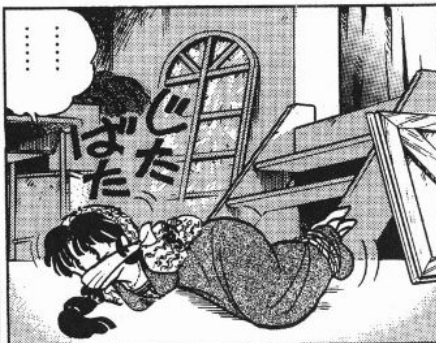
妳肯接受  
我了嗎？  
茱麗葉！

羅密歐！











圍是胸！

你送這  
給個



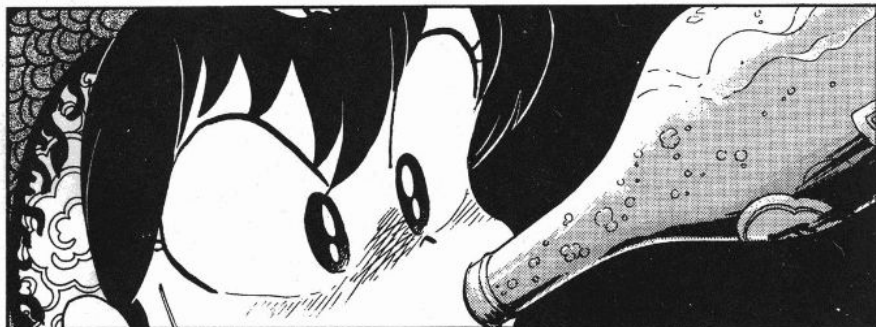


我又來了！

我不想再看到你！

轟

嘩



那不是愛情的滋潤劑！

酒！

我知道了……



喝！

啊！



喂！

高中生不能喝酒！

教官來了！





茱麗葉  
加油！

這就是醉  
了後才能  
施展的醉  
拳？

醉拳？



這是最  
後的吻  
別……



茱麗葉……



茱麗葉就  
此結束了  
她短暫的  
一生……

睡着  
了……

這茱麗葉  
是假的！







呀！ 呀！



乖乖棄  
劍投降  
吧！



羅密歐真  
花心！



來，接  
吻吧！



哇！

一開始妳  
便該答應  
了！

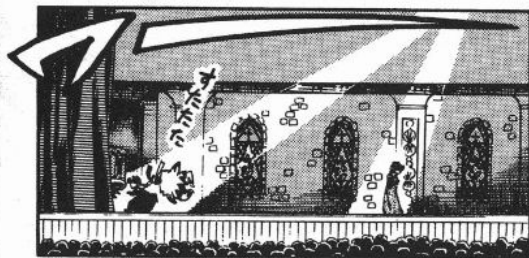


妳想和九  
能帶刀接  
吻嗎？

我才是笨  
麗葉呀！

亂馬！







哦？

你那麼討厭我嗎？



接吻鏡頭完了！

繼續演吧，茉莉葉！



寧可和九能帶刀接吻：



我明白你的心意了！

我要回家了！

喂！

羅密歐和茉莉葉的命運會有何演變？





# PART.8

# 勝利之吻







場啊了！出

那又怎樣？

我貼了膠紙的！

すすす  
すすす  
すすす



吻了！

沒有接吻！



小茜，請原諒，我！

我的確和辯子姑娘接吻了！



那這是什麼東西？

溫馨的記念。



小茜！

這膠紙便是證據！

おし...



幹什麼？

小茜又和我說話了。



五吋釘！

妳喜歡這種香味嗎？

ほー...



唔...



和我一起遠走高飛吧！

茱麗葉...



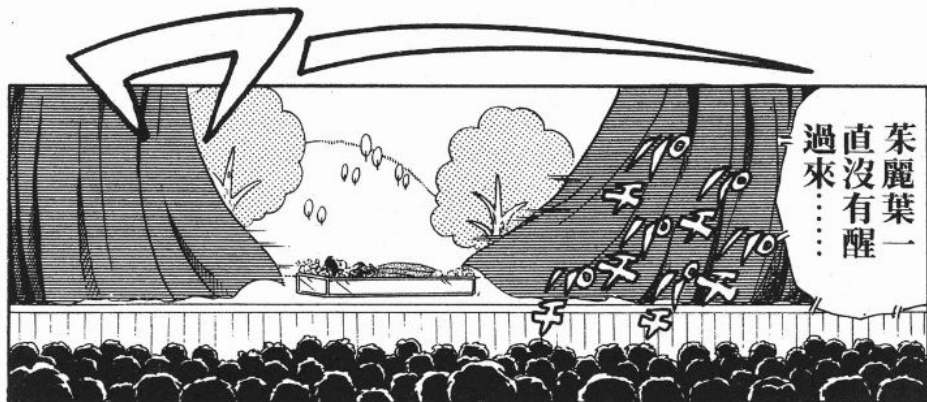
你這傢伙！

はははは

再過來茱麗葉便沒命！







茶麗葉一直沒有醒過來……



……  
要喚醒茶麗葉只有一個方法……



為何又把話帶到上接?



那就是羅密歐的吻:

好像白雪公主。

是青蛙王子?



唔?

冠軍可旅遊中國:



請聽評  
判員的  
說話。

接吻才  
算獲得  
優勝。

後台老  
闆？

那就認  
命吧！



哈哈，看  
你怎辦？



想呀！  
但……

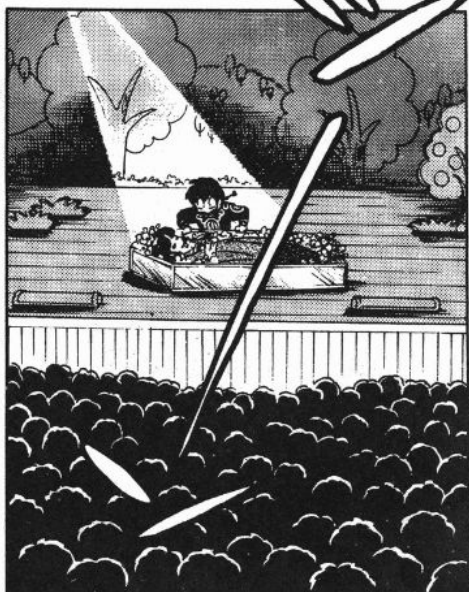
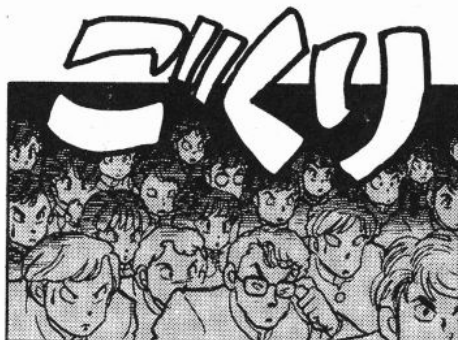
你不想去  
中國嗎？



亂馬，  
去吧！

我不能在眾目  
睽睽下接吻！







別吵，令  
我愈來愈  
緊張……

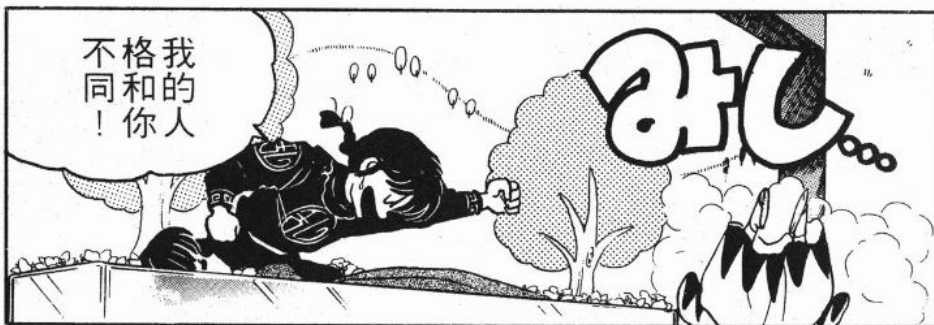
中國！  
中國！

請快  
點！



只要有愛，  
在人前接吻  
算得什麼！

放棄吧！冒  
牌羅密歐！



我的和  
你人  
不同！



便快吻  
吧！

想贏取冠  
軍到中國  
旅遊……



除非你討  
厭我家的  
茱麗葉！

那是小  
茜的爸  
爸！

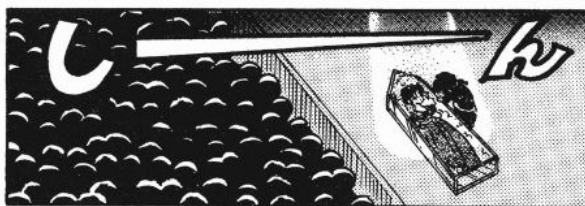
哇。  
哇。

吵死  
了！



混帳！

若我討  
厭她：



便不用  
這麼煩  
惱了！



妳何時  
醒來的？

我幫  
你：

羅密歐……



去中  
國。









小...

小茜...

接吻了!











# PART.9

# 日本男溺泉







下次再見面時……

我會變回真正的男人！

所以……

かっわ



請和我……

……和我……

啣，不行！

始終說不出口，真難為情了！

ぐわわ



かっわ



かっわ



今天又滿  
載而歸！

ぶっさる



老色鬼  
們！還我  
褲內！

只要被他  
偷到手，  
便追不回  
來！

可惡！跑  
得真快！

小茜，  
妳有  
辦法  
嗎？







啊?

ひそひそ



如此這  
樣……

ひそひそ  
ひそひそ



良牙……

你怎會  
在這裡?

妳好!



要看看  
亂馬嗎?

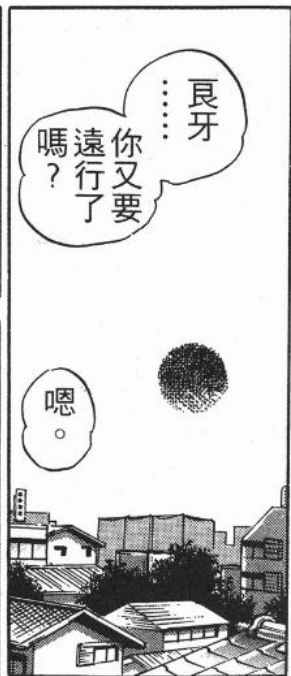
你們很久  
沒見了。

我才不想  
看到他!



小茜!  
我想……

唔?



良牙  
……

你又要  
遠行了  
嗎?

嗯。



我……

我……

我……



什麼？

等我回來後，請和我……



接受我一點禮物！



謝謝，你每次也送禮物給我

你真是好人

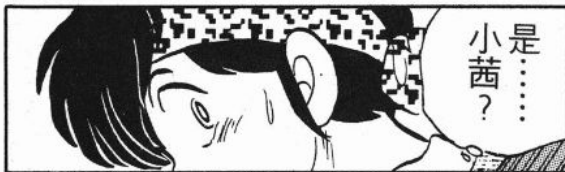


可惡！我真沒用！

不要破壞牆壁



再見，一路保重！



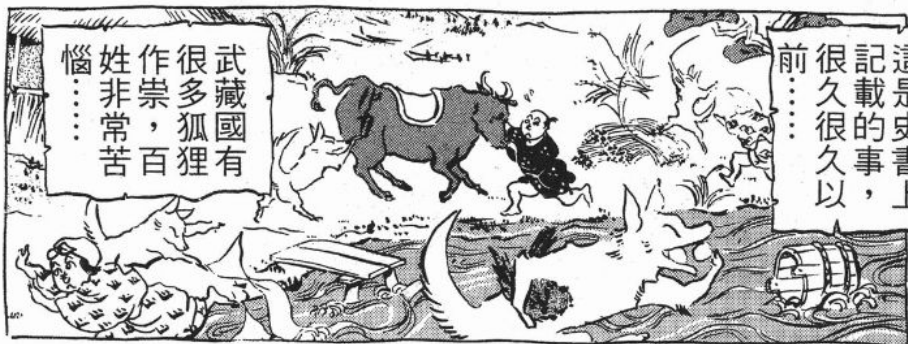






這是史書上  
記載的事，  
很久很久以  
前……

武藏國有  
很多狐狸  
作祟，百  
姓非常苦  
惱……



當時有位  
來自中國  
的高僧。

我修行仙術  
便是爲了消  
滅凶惡的狐  
狸。

啊，有  
泉水湧  
出來！



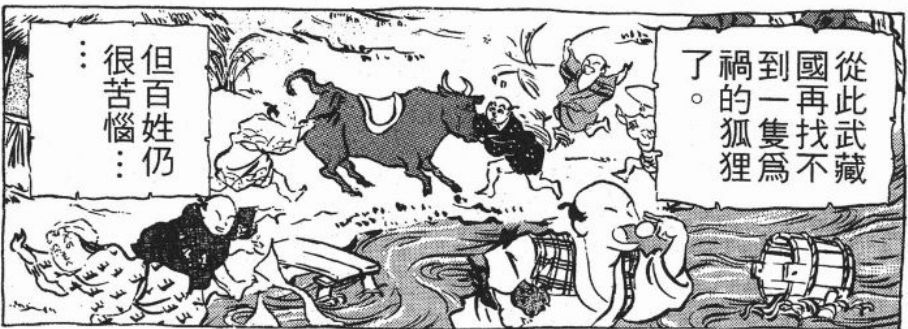
浸到泉  
水的狐  
狸……

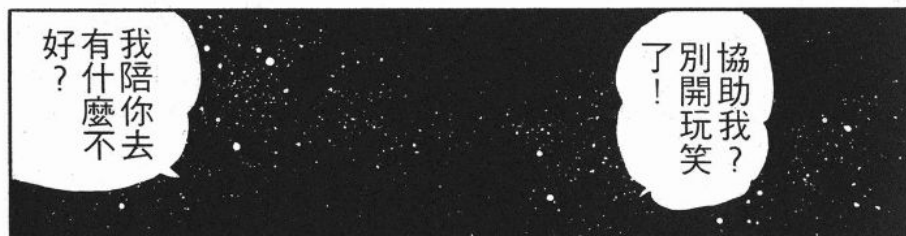
都會變  
成男人  
的模樣

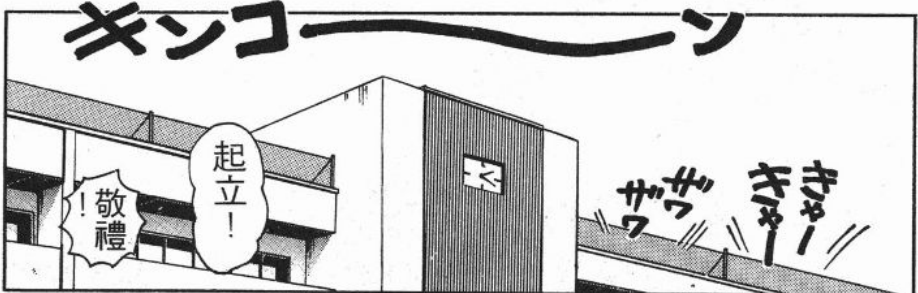


從此武藏  
國再找不  
到一隻爲  
禍的狐狸  
了。

但百姓仍  
很苦惱……

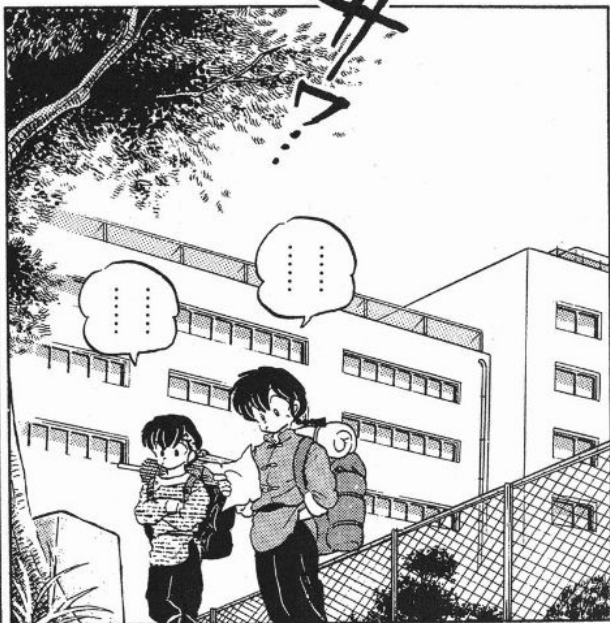






喂！真是這  
裡嗎？  
這是你們  
的學校  
呀！

沒有  
錯！



這兒該有  
一隻石狐  
狸……

不過照  
地圖指  
示……

辛苦你  
了！











# PART.10

## 女子更衣室的陷阱



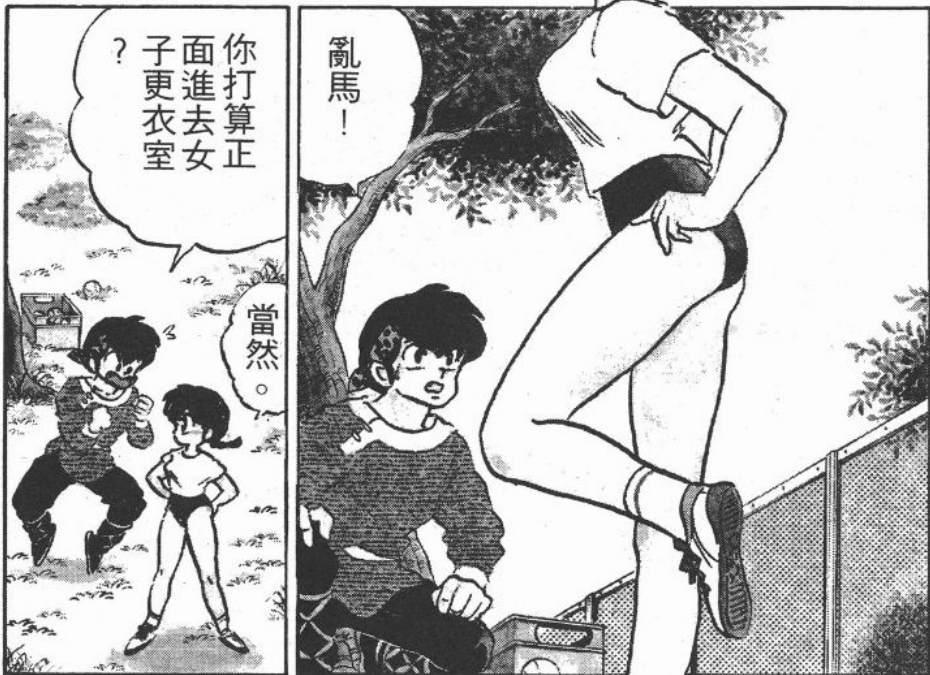
準備好了！



亂馬！

你打算正面進去女子更衣室？

當然。



不行！

小茜正在裡面換衣服……

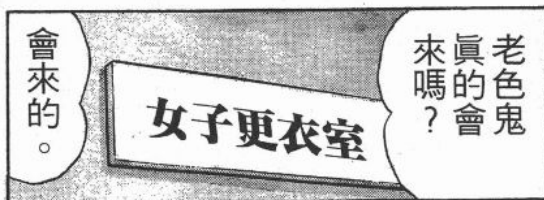




女子更衣室下有男  
溺泉。



你忘記自  
己的目的  
了嗎？



女子更衣室

老色鬼  
真的會  
來嗎？

會來的。



否則……  
唔……

今天定要徹  
底解決他……

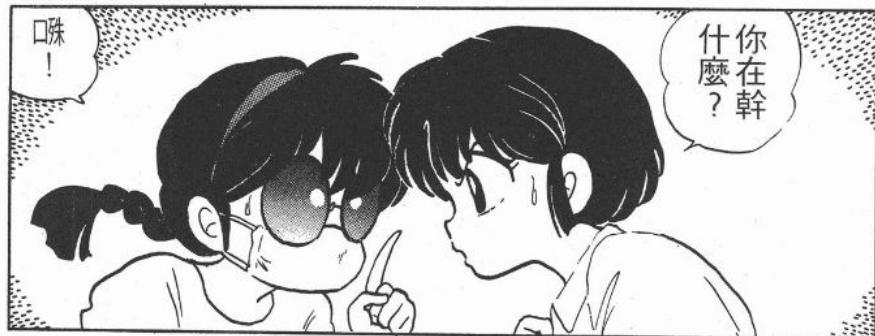
令人換衣  
服也提心  
吊膽……

我進來拿  
東西！

啊……













大家快  
來看呀！

哇！還穿女  
子運動褲！

是隔壁  
班的亂  
馬！

啊！



哼！自作  
自受！



可惡！

どかどか  
どかどか



說什麼  
風涼話！

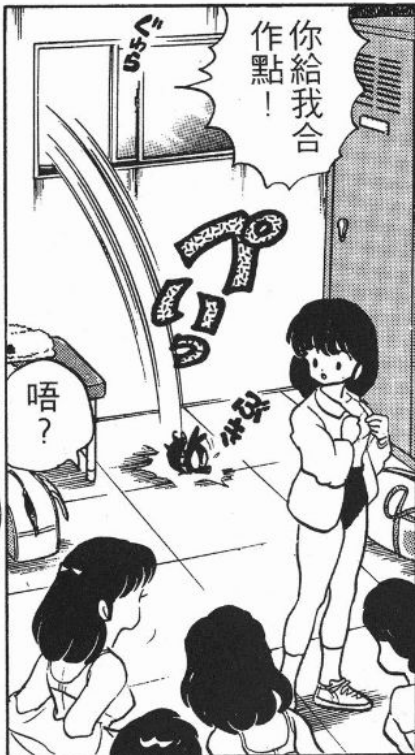


我可以不  
擇手段！

爲了變回  
正常的男  
人！

ずんずん











逃得真快！

亂馬那小子……











可惡！

我要消滅你這女性公敵！

呀咤！



趁現在快偷……

……亂馬……

老鬼！

他暫時無法動了。



原來如此！





PART.11

# 日本男溺泉 的通告





亂馬……  
我們絕不  
會讓你得  
逞的！

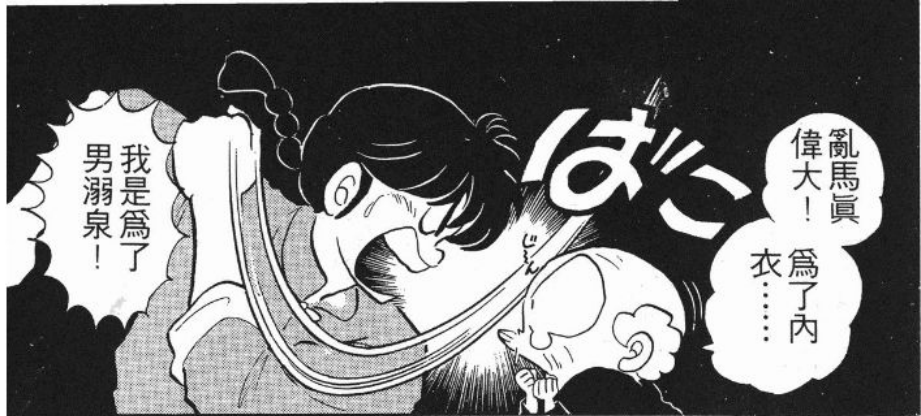


即使不擇  
手段……

可惡！

我也非潛進  
女子更衣室  
不可！







嘿!













小茜！別誤會……

我絕不會做出對不起你的事……



混帳！

我對內衣……



小茜！

妳為何處處和我作對？

亂馬，你不怕難為情嗎？

真的那麼想要內衣？



既然那麼想要……

全部給你吧！







好呀！  
但男溺  
泉……

你……



你以為  
我會和  
你一起  
胡鬧嗎  
？



這算什  
麼？

你不是  
已知道  
了嗎？

聞いたよ！  
かゆいよ！



卑鄙！  
哼！

可惡！這  
根本是兩  
回事！



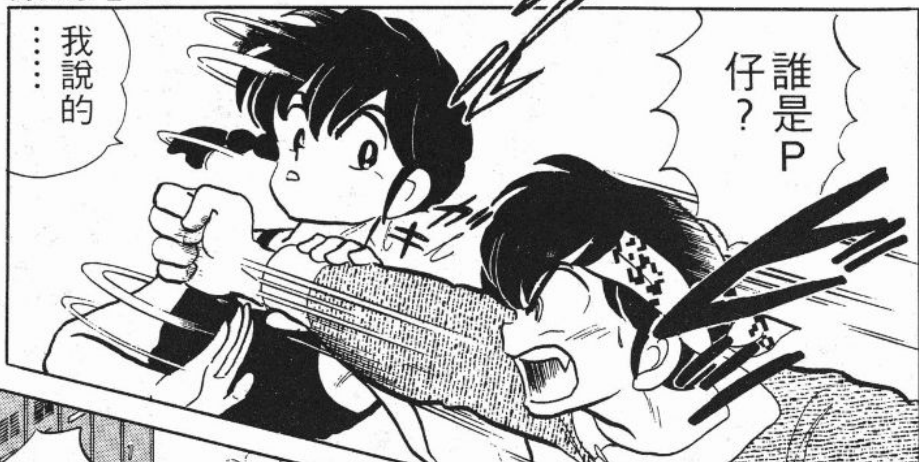
帶男溺泉  
地圖來的  
不是嗎？

啊？









誰是P仔?

我說的……



這下面……這



不對嗎?



有了!





多謝各位長期光顧，日本男湯泉已關門了，以後請繼續利用中國咒泉鄉的元祖男湯泉。

啊！

太可惡了……



誰破壞了地下水管？

是亂馬！



P仔怎麼了？

沒精打彩的。

你還是這個樣子比較幸福。

那來這麼多的內衣？

撿到的。

